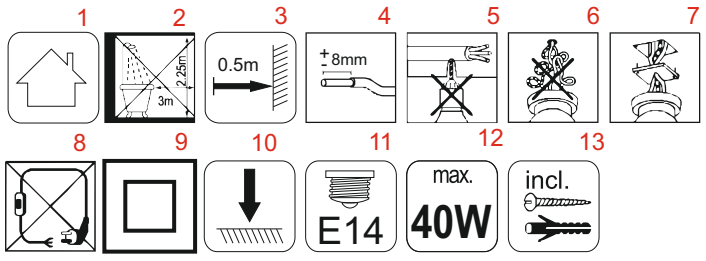


www.mitealighting.com
Trgovina Matejić d.o.o.
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
tel./fax.: **+381 37 44 71 70**
e-mail: **info@matejic.rs**

SRB **MNE** **HR** **BIH**

Radi Vaše bezbednosti, montažu izvršite na osnovu uputstva!!!

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: **M131-1T**
Radni napon: **220-240V/50-60Hz**
Izvor svetla: **E14 max. 40W**
Stepen zaštite: **IP 20** (koristiti samo u zatvorenim prostorijama)
Temperatura okoline: **0 ~ +40°C**

VAŽNO UPOZORENjE:

Pre montiranja pažljivo pročitati uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Uvek proverite da li se odgovarajući tip sijalice koristi i da nije maksimalna dozvoljena jačina sijalice prekoračena, koristite samo sijalice čija je maksimalna snaga navedena na lampi i u uputstvu. Lampa je namenjena samo za unutrašnju upotrebu.

LEGENDA ZNAČENjA SIMBOLA

1. koristiti samo u zatvorenim prostorijama
2. ne koristiti u kupatilima i vlažnim prostorijama
3. minimalna dozvoljena udaljenost između rasvetnog tela i drugog predmeta
4. ogoliti izolaciju kao na slici
5. pazite da prilikom montaže rasvetnog tela ne bušite gde su strujni vodovi
6. obratite pažnju da ne dođe do ukrštanja žica prilikom postavljanja
7. ukoliko se montira na razvodnu kutiju, poklopac postaviti pre montaže
8. povezivanje vršiti samo direktnim priključkom na električnu mrežu
9. lampa nema priključak za uzemljenje, DRUGI stepen zaštite
10. pravilno postavljanje rasvetnog tela
11. tip sijalice koju koristi rasvetno telo
12. maksimalna dozvoljena jačina sijalice
13. dodatna oprema neophodna za montiranje - u kompletu sa proizvodom

INSTALACIJA:

Prvo izbušite 2 rupe u zidu a potom ubaciti plastične delove (tiplove) u rupe. Ušrafiti nosač lampe. Povezati strujne vodove pomoću klema ispravno. Uključite osigurač.

ODRŽAVANjE:

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Kada se vrši zamena stare sijalice, prvo sačekati dok se potpuno ohladi a potom odviti i zameniti novom.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Nijedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova; bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

For your safety, install according to the instructions!!!

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: **M131-1T**
Operating voltage: **220-240V/50-60Hz**
Light source: **E14 max. 40W**
Level of protection: **IP 20** (for indoor use only)
Ambient temperature: **0 ~ +40°C**

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end off installation. Please use proper wire for connection. Always ensure that the correct type of bulb is used and that the maximum bulb rating is not exceeded. Use only bulbs with the maximum capacity which listed on the lamps and in the manual. Use only in indoor objects.

LEGEND:

1. indoor use only
2. please do not use the lamp in damp premises
3. minimum distance from the other objects
4. remove insulation as shown on the picture
5. be carefull when installing, do not drill where are the power lines
6. attention, do not cross the wires
7. if you install on a junction box, set the lid before
8. connect only with direct connection to the main power
9. **second** class el. protection
10. way of mounting
11. type of the bulb
12. light source power
13. accessories required for installation - supplied with the product

INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly. Turn on the power.

MAINTENANCE:

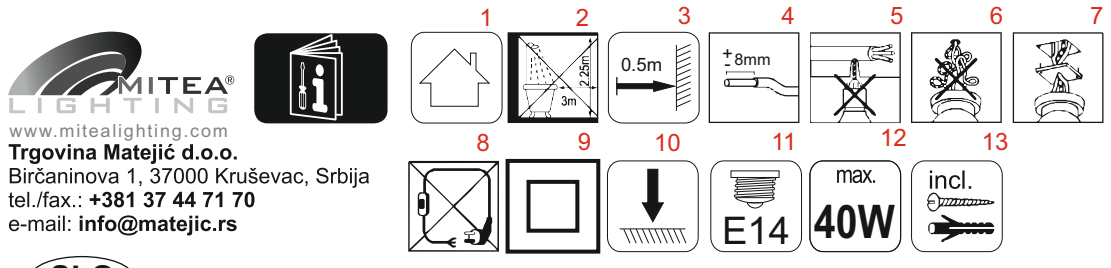
Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. When conducting the replacement of old light bulbs, first wait until they are completely cold and then unscrew and put new one.

Information about protection of environment

This lamp can`t be disposed on the end of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejic d.o.o.. All rights reserved.

The manufacturer / distributor takes no responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.



www.mitealighting.com
Trgovina Matejić d.o.o.
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
tel./fax.: **+381 37 44 71 70**
e-mail: **info@matejic.rs**

SLO

Zaradi vaše varnosti montirajte v skladu z navodili!!!

NAVODILO ZA UPORABO

TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:

Model : **M131-1T**
Delovna napetost: **220-240V/50-60Hz**
Izvor svetlobe: **E14 max. 40W**
Stopnja zaščite: **IP 20**
Temperatura okolice:**0 ~ +40°C**

VAŽNO OPOZORILO:

Pred montiranjem pazljivo preberite navodila ki so priložena ob vsakem izdelku in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelka ne vključujte dokler se ne konča celotna montaža. Uporablajte samo odgovarjajoče kable za povezovanje. Vedno preverite da uporabljate odgovarjajoče sijalke in da ni prekoračena največja dovoljena moč sijalke, uporablajte samo sijalke katerih maksimalna moč je navedena na luči in v navodilih. Luč je namenjena za uporabo v zaprtih prostorih.

SIMBOLI:

1. Luč je namenjena za uporabo v zaprtih prostorih
2. odpornost na vlago
3. najmanjša dovoljena razdalja med razsvetljave telesa in drugih predmetov
4. odstranite izolazijo kot je prikazano na sliki
5. pazite da med montiranjem ne vrtate kjer so električni vodi
6. pozornosti, ne umrsiti žico
7. če montirate na razvodno škatlo, pokrov postavite pred montažo
8. povežite le direktno na električno mrežo
9. izdelek nema priključek za ozemljitev, II stopnja zaščite
10. pravilna montaža izdelka
11. tip sijalke , ki jih uporabljajo izdelak
12. maksimalna obremenitev
13. dodatna oprema potrebna za montažo je v dodana v kompletu s proizvodom

MONTAŽA:

Izvrtajte dve luknji v zid in v njih vstavite PVC vlozke. Pritrdite nosilec svetilke. Prikljucite prikljucni vodnik pravilno s pomocjo sponk. Vkljucite varovalko.

VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem izklopiti dovod el.energije. Koristiti je potrebno bombažno krpo z malo alkohola za čiščenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati močna kemijska čistila. Potrebno je paziti, da tekočina ne pride v kontakt z električnimi elementi.

Navodila za zaščito okolja

Sijalke po uporabnem roku nesmemo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozarja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporab ali na paliranju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reproducirati na kakršenkoli način ali uporabe, kakor so prevod, priredba ali sprememba izvedli tekstsa ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić doo

Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.

MK

За ваша безбедност, инсталација, според инструкциите!

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ:

Назив на производот: **M131-1T**
Работен напон: **220-240V/50-60 Hz**
Извор на светлина: **E14 max. 40W**
Степен на заштита: **IP 20 (користете само во затворени простории)**
Температура на околина: **0 ~ +40°C**

ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Пред монтирање внимателно прочитајте го упатството кое е приложено со секоја лампа и сочувајте го. Производот е потребно да го инсталира квалификувано лице. Пред инсталирање да се проверат водовите струја. Исклучите го осигурувачот. Немојте да го вклучувате производот додека не се заврши инсталацијата. Користете само жици за поврзување кои одговараат. Секогаш проверете дали се користат тип на сијалици кои одговараат и да максималната дозволена јачина на сијалицата не е пречекорена, користете само сијалици чија максимална моќност е наведена на лампата и во упатството. Лампата е наменета само за внатрешна употреба.

ЛЕГЕНДА НА ЗНАЧЕЊЕ НА СИМБОЛИТЕ:

1.Да се користи само во затворени простории
2.Не користете во купатило или други влажни простории
3.Минимална дозволена оддалеченост помеѓу расветното тело и други предмети
4.Избланкирајте ја изолацијата како на сликата
5.Внимавајте при монтажа на расветното тело да не дупчите каде што се струјните водови
6.Обрнете внимание да не дојде до вкрстување на жиците при поставување
7.Доколку се монтира на разводна кутија, поклопот поставите го пред монтажа
8.Поврзување да се врши само со директен приклучок на електричната мрежа
9.Лампата нема приклучок за уземување,ДРУГИ степен на заштита
10.Правилно поставување на расветното тело
11.Тип на сијалица која ја користи расветното тело
12.Максимална дозволена јачина
13.Дополнителна опрема неопходна за монтирање-во комплет со производот

ИНСТАЛАЦИЈА:

Најпрво издупчите 2 дупки во ѕидот а потоа вметнете ги пластичните делови (дипли) во дупката. Ушрафите го носачот на лампа. Поврзете ги струјните водови со помош на клема исправно. Вклучете го осгирувачот.

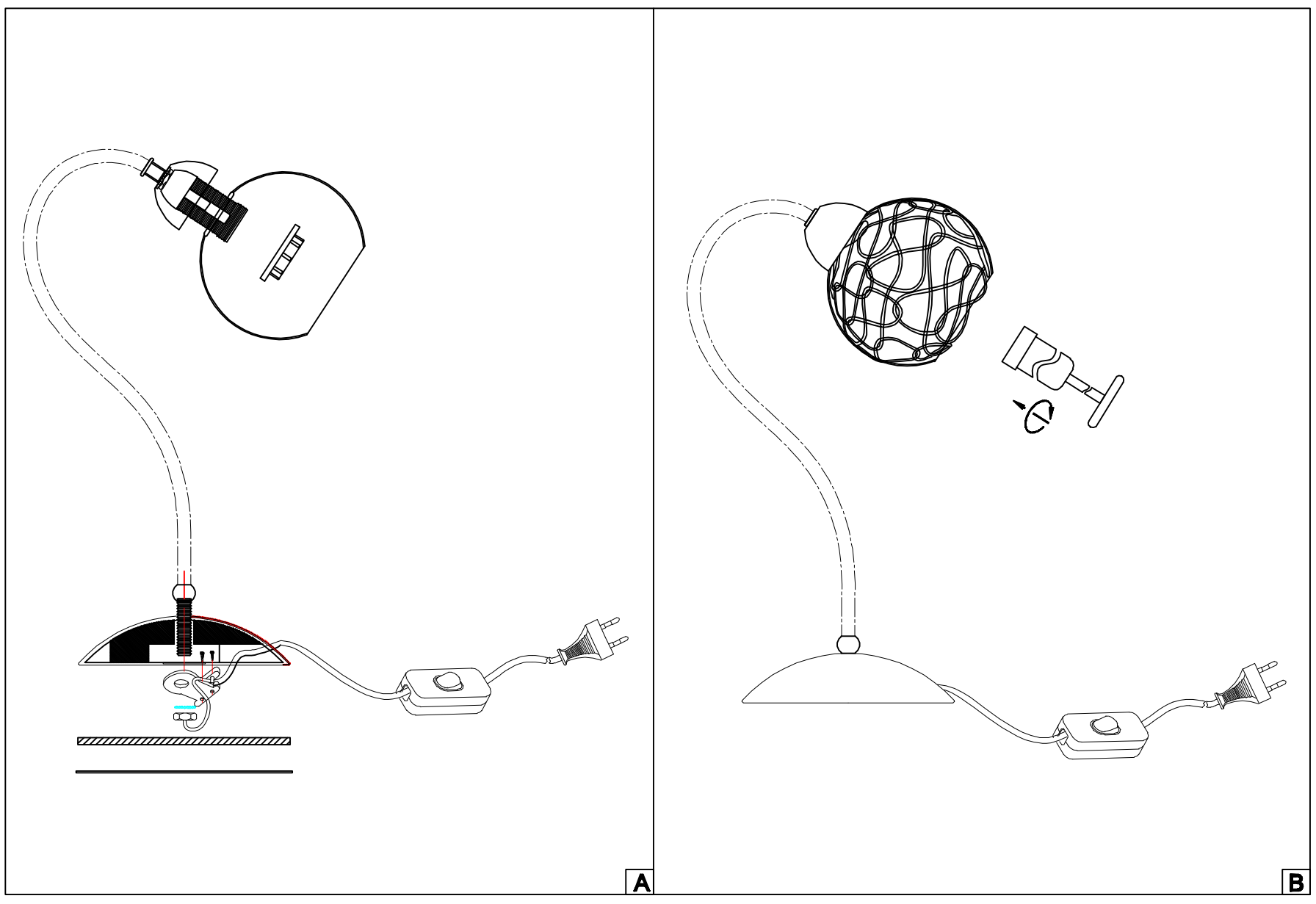
ОДРЖУВАЊЕ:

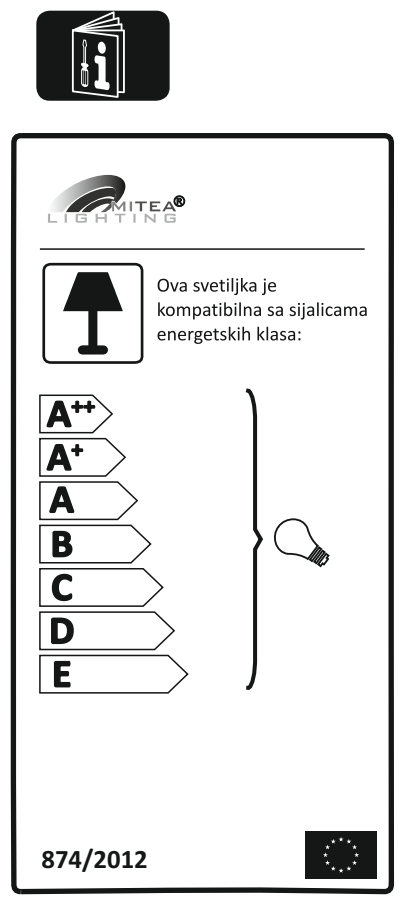
Пред чистење исклучите го осигурувачот и доводот за струја.Користете памучна крпа со мала количина на алкохол за чистење на стаклото на лампата. Не користете силни хемиски средства. Внимавајте течноста да не дојде во допир со електричните делови. Кога се врши замена на стара сијалица,прво почекајте додека потполносе олади а потоа одвртете и заменете со нова.

Упатство за заштиту на човековата околина

Оваа светилка не смее на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и ознаката на самиот производ, упатството за употреба или на пакувањето.

Производителот / дистрибутерот не превзема никаква одговорност за штета или незгода настаната поради нестручна монтажа или неадекватно користење.





GB	This luminaire is compatible with bulbs of the energy classes:
PL	Oprawa jest zprzystosowana do żarówek klasach energetycznych:
BIH	Ova svjetiljka je kompatibilna sa sijalicama sljedećih energetskih klasa:
MK	Овој светлосно тело е компатибилен со светилки на енергија класи:
SLO	Ta svetilka je združljiva ssijalkami naslednjih energijskih razredov:
HR	Ova je svetiljka kompatibilna s žaruljicama sljedećih energetskih klasa:
BG	Това осветително тяло е съвместимо с крушките на енергийни класове:
GR	Το φωτιστικό αυτό είναι συμβατό με λαμπτήρες ενεργειακής τάξης:
TR	Bu armatür enerji sinifi ampüllerle uyumludur:
RUS	Данный светильник совместим с лампами класса энергопотребления:
HU	A lámpatest a következő energiaosztályú égőkkel tud működni:
RO	Acest corp de iluminat este compatibil cu becurile din clasele energetice:
DEU	Die Leuchte ist geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen: